



सत्यमेव जयते
Consulate General of India
Osaka-Kobe



Sutra FOUNDATION

インド古典舞踊オディッシー Sutra Foundation Performance in Japan
ストトラ・ファンデーション 来日公演

インドの叙事詩『ラーマヤナ』の物語を
古典舞踊オディッシーの形式で上演。
ストトラ・ファンデーション完全オリジナル作品

ジャヤラム

Indian classical dance theatre

Jaya Ram

インド古典舞踊劇

日時: 2023年 10月26日(木) 開演18:30 (開場18:00)

会場: 長浜文化芸術会館 (長浜市大島町37番地)

入場無料 (事前申し込み制 / 詳細は裏面参照)

- 主催: 在大阪・神戸インド総領事館
- 共催: 長浜市
- 後援: 長浜市教育委員会、一燈園、杉本哲郎顕彰会、長浜商工会議所、長浜商店街連盟、あしながほほえみプロジェクト

Date: 26 October 2023 18:30 start (18:00 open)

Venue: Nagahama Culture and Arts Center

Admission: Free (pre-registration required)

インドと日本における文化交流の架け橋となった
日本画家 杉本哲郎の作品を会場にて展示します。

Application form





スートラ・ファンデーション Sutra Foundation

スートラ・ファンデーションはラムリ・イブラヒムによって2007年、マレーシアにおいて正式に設立。伝統芸術および現代芸術の砦として、舞台芸術、美術展覧、教育・研究（Sutra Academy）の諸活動を行っている。

スートラ・ファンデーションのプロダクション制作は、練り上げられた構成、才能豊かな舞踊家たちとそのダイナミックかつ繊細な振付、舞台セット、衣装、照明、グラフィックなどの要素の完璧な融合により、世界的に評価されている。

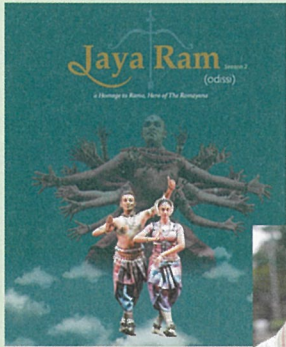


理事長 ラムリ・イブラヒム Datuk Ramli Ibrahim, Chairman

同世代で最も優れたアーティストの一人と評され、40年以上にわたって国際的な舞台で演じてきた。バレエ、モダン・ダンス、インド古典舞踊の修練をとおして培った、多様なテクニックと経験により、舞台芸術への多面的なアプローチを行っている。

スートラ・ダンス・シアターの芸術監督として数々の作品の振付を手がけ、多くの後進を育ててきた。今日、オディッシー舞踊の地位をマレーシアで確立させるとともに、この伝統舞踊の系統にマレーシア独自の解釈を加えたことでも知られている。

2012年には国連ユネスコの「生きた遺産」に認定され、マレーシア政府の「人間国宝」にも認定されている。インド政府からはサンギート・ナータク・アカデミー賞（2011年）、パドマ・シュリ勲章（2018年）を受賞。その他受賞多数。



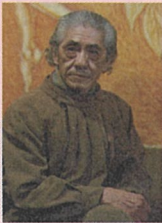
ガジェンドラ・クマール・パンダ

ジャヤ・ラーム Jaya Ram

インドの叙事詩『ラーマヤナ』の英雄ラーマ王子の物語を、古典舞踊オディッシーの形式で表現するスートラ・ファンデーションの完全オリジナル作品。

現代インドを代表するオディッシー舞踊家ガジェンドラ・クマール・パンダ師と、スートラ・ファンデーション理事長のラムリ・イブラヒムの2人のオディッシーの実力者の発案による本作品は、オディッシーおよびオディッシャ州南部の民族舞踊に関する研究の集大成である。さらに、舞踊に加え作曲や台本などについても多くの専門家が協議を重ね、作品を完成させた。

「ジャヤ・ラーム」は2022年のマレーシアとインドの国交樹立65周年を祝って世界初演され、その後、マレーシア、インド、シンガポールでツアーを実施。インドの3大国際舞踊フェスティバルでも上演された。



杉本哲郎 (1899 - 1985)

長浜出身の父をもつ大津出身の日本画家。インド・アジャンター壁画を現地でも模写し、その後も、古典に学んだ仏画をはじめ様々な宗教を題材にした絵画を残し、国内外で評価された。インド初代首相・ネルー氏との交流も知られ、《平和》という作品を贈っている。

長浜とインドとのつながり

滋賀県の中央に位置する琵琶湖。「琵琶」という名前は、インドの弦楽器ヴィーナに由来します。豊かな水源を保つ琵琶湖に浮かぶ島の一つに竹生島（長浜市早崎町）があります。この島は、神の島としても知られ、ヴィーナを弾くインドの女神・サラスヴァティーである弁才天の聖地としても有名で、浅井長政や羽柴秀吉（のちの豊臣秀吉）らも竹生島を厚く信仰しました。

1. 整理券

以下の窓口で直接入場整理券をお受け取りいただけます。

- ・長浜文化芸術会館
- ・浅井文化ホール
- ・木之本スティックホール
- ・セミナー&カルチャーセンター臨湖

2. Webフォーム



窓口にお越しになれない方は、左記QRコードを読み取り、応募フォームからお申し込みください。

https://docs.google.com/forms/d/1fZY0gUSPbPHsjmmXweNdbBw_09VHChM64AS4DpfOIJ4/edit?ts=64df33ec

3. 当日受付（残席がある場合のみ）

当日、残席がある場合のみ、会場にて観覧受付をいたします。（整理券およびWebフォーム登録を優先いたします。）

お問い合わせ先

◎申込について：セミナー&カルチャーセンター臨湖…☎0749-65-2120

- 備考
- ・当日は自由席となっております。
 - ・未就学児の入場はご遠慮ください。
 - ・開場は18:00からとしておりますが、混雑時は多少早まる可能性があります。
 - ・申込みの際にご提供いただいた個人情報は本公演のみに使用いたします。